

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																																																
S	FRANKE		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Oplysninger på produktinformasjonsblad iht. 65/2014	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote eelkvi teave vastavalt 65/2014	Informācija par produktu saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																																															
M	340.0705.227 FMA8391HI		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																																															
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbeteckelse	Tavarantoimittajan mallitunniste	Modellidentification	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modeļa identifikācija																																																																																																																																																															
AEChood	40,6	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarkijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energienkulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energitarve	Gada efektīvais patēriņš																																																																																																																																																															
EEC	A+		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklassen	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatehokkuse klass	Enerģietehokvības klase																																																																																																																																																															
FDEhood	32,1		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyödysehd.	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeldünaamika tõhusus	Sķidruma dinamiskā efektivitāte																																																																																																																																																															
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Virtausdynaaminen hyödytteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeldünaamika tõhususe klass	Sķidruma dinamiskās efektivitātes klase																																																																																																																																																															
LEhood	0	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusehokkus	Apgaismotības efektivitāte																																																																																																																																																															
LEC	N/A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusehokkuse klass	Apgaismotības klases																																																																																																																																																															
			GFChood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Raavensuodatuksen erotusaste	Fettfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрования жира	Rasva filterimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																																																																																																																																																															
GFChood	85,1	%	GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-grasse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Raavensuodatuksen erotusaste	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filterimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																																																																																																																																																															
GFEC	B		Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op laagste snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimalthastighet	Luftgenomsnittströmning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftströmsvår vid minimalthastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli minimiikiiruseel	Minimālāais gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																															
Qmin	230	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximum snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomsnittströmning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftströmsvår vid maxihastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli maksimiikiiruseel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																															
Qmax	500	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensivste Geschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomsnittströmning vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftströmsvår vid intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Ohuvooli intensiivsel kiiruseel	Palielinātais gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																															
Qboost	630	m3/h	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitiida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburen akustiskt buller för A-viktade ljudeffektivitet vid minimalthastighet	Akustisk A-veid lydeffektivitet via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektemission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Ohukaade akustiline A-kaaluall helmivõimsuse emissioon minimiikiiruseel	Gaika akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā																																																																																																																																																															
SPEmin	49	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitiida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburen akustiskt buller för A-viktade ljudeffektivitet vid maxihastighet	Akustisk A-veid lydeffektivitet via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektemission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Ohukaade akustiline A-kaaluall helmivõimsuse emissioon maksimiikiiruseel	Gaika akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā																																																																																																																																																															
SPEmax	68	dBa	SPBoost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensivste Geschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitiida no ar com velocidade intensa	Luftburen akustiskt buller för A-viktade ljudeffektivitet vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeffektivitet via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektemission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Ohukaade akustiline A-kaaluall helmivõimsuse emissioon intensiivsel kiiruseel	Gaika akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paugstinātā ātrumā																																																																																																																																																															
Ps	0,49	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-by	Consumo de energia en modo de espera	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läslä	Effektforbruk i hvilestand	Engargienkulutus tavassa pois päältä	Engargienkulutus i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tootetave väljalülitatud olekus	Enģijas patēriņš izslēgtā režīmā																																																																																																																																																															
PI	PI		PI	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de standby	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Engargienkulutus tavassa valmiustila	Engargienkulutus i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tootetave ooterežiimis	Enģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																																															
			PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilleggsupplifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																																															
F	0,8		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitnehmens	Tijdstoenamecoefficient	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsekfaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas koeficients																																																																																																																																																															
EElhood	44,2		EElhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindeks	Energiatehokkuseindeksi	Energieeffektivitetsindeks	Показатель энергетической эффективности	Energatõhususe indeks	Enģijas efektivitātes indekss																																																																																																																																																															
Qbep	320,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdaabet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftnengvede ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyödytteen pisteessä	Mittattu luftström i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetuht õdu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa plūsmas ātrums pie labākā efektivitātes punkta																																																																																																																																																															
Pbep	502	Pa	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medida en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medida no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiinea parhaan hyödytteen pisteessä	Mittattu lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetuht õhu rõhk parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa spiediens pie labākā efektivitātes punkta																																																																																																																																																															
WL	0,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Débito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgenomsnittströmning	Suurin ilmavirta	Maksimalt luftström	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvooll	Maksimālais gaisa plūsmas																																																																																																																																																															
Wbep	139,0	W	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im besten Effizienzpunkt	Gemeten elektrisk opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potencia eléctrica medida en el punto de mayor eficiencia	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk ingångsvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingangsværdi ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyödytteen pisteessä	Mått elektrisk driftspunkt ved punkt for beste virkningsgrad	Подобная электротенергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetuht elektrilise võimsus parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā jauda pie labākā efektivitātes punkta																																																																																																																																																															
Emiddle	0	lux	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markfækket for belysningsssystemet	Nominal effekt til belysningsssystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismotības nominālais ātrums																																																																																																																																																															
Lwa	68	dBa	Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no superfície de cozedura	Iluminación media produzida pelo sistema de iluminação over kooktop	Gjennomsnittlig belysning over kooktop	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsssystemet over kooktoppen	Belysningsssystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kookpladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõue plokilaudil	Vidējais apgaismojuma sistēmas valgustusvõue plokilaudil																																																																																																																																																															
Lwa	68	dBa	Lwa	Livello di potenza sonora antipollinazione massimo	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nível de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência acústica na regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitet ved høyeste innstilling	Lydeffektivitet ved høyeste innstilling	Äänitehoaste suurimalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsinstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helmivõimsuse kõrgeimal seadustel	Jaudas jauda līmenis pie visaugstākā iestatīšanas																																																																																																																																																															
CONSIGLI PER IL RISPARGIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE D'ENERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄÅSTON UVOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIANSÄÅSTUNO ANDEN			PADOMI ENERGIJAS TAUPISANAS																																																																																																																																												
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odors.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Het kookveld aan op laagste snelheid om vochtgehalte te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Utilizar la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Ajustar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario.			1) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor for necessária e estritamente justificada.			1) Aumentar a velocidade da câmbua apenas quando a quantidade de vapor		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
 Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
 Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

S	PF	FRANKE	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA																																																			
M		340.0705.227 FMA8391HI	PF Действующая теория информации про вибр. згідно з 65/2014	UA Гаміно карторкелетс інформація пагал згідно з 65/2014	LT Skoda ist.Tağhtr ist-Produt skont nru 65/2014	MT A 65/2014 sz. terméktáppal kapcsolatos információk a normou 65/2014	CZ Informace o kanti výrobku v souladu s normou 65/2014	SK Informácie na lista výrobku podľa 65/2014	RO Informali de pe fisa produsului conform cu norma 65/2014	PL Informacje na karcie produktu według 65/2014	HR Informacije na karcici proizvoda prema 65/2014	SL Informacije o posredstvom istu izdelku v skladu s 65/2014	GR Πληροφορίες στην κάρτα προϊόντος βάσει 65/2014	TR Ürün fişine göre 65/2014 e göre	BG Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	SR Информације о производу, према 65/2014	GA Bliog Tairge de réir Uimh. 65/2014																																																			
			S Назва постачальника	LT Tiekloje pavadinimas	MT Isem il-fornitur	HU A szállító neve	CZ Jméno dodavatele	SK Meno dodávateľa	RO Numele furnizorului	PL Nazwa dostawcy	HR Naziv dobavljača	SL Ime dobavitelja	GR Όνομα του προμηθευτή	TR Tedarikçi adı	BG Име на доставчик	SR Називе добављача	GA Ainm an tsoláthair																																																			
			M Идентификация модели	LT Modelio identifikacija	MT Identifikatur tal-modelli	HU A készülék típusszáma	CZ Identifikace modelu	SK Identifikácia modelu	RO Indicativ model	PL Identyfikacja modelu	HR Identifikacijski podaci modela	SL Identifikacija modela	GR Επίσημο του προτύπου	TR Model Tanımı	BG Идентификация на модела	SR Ознака модела	GA Aitheantas an mhóidail																																																			
AEChood			Щорічне споживання електроенергії	LT Metinis energijos suvartojimas	MT Il-konsum annwali tal-enerġija	HU Éves áramfogyasztás	CZ Roční energetická spotřeba	SK Ročná spotreba energie	RO Consum energetic anual	PL Roczne zużycie energii	HR Godišnja potrošnja energije	SL Letna poraba energije	GR Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	TR Yıllık Enerji Tüketimi	BG Годишна консумация на енергия	SR Годишња потрошња електричне енергије	GA Iolá Fuinnimh in aghaidh na Bíana																																																			
EEC		A+	Класа енергоефективності	LT Energoefektyvumo klasė	MT Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	HU Energiahatékonysági besorolás	CZ Třída energetické účinnosti	SK Trieda energetickej účinnosti	RO Clasă de eficiență energetică	PL Klasa wydajności energetycznej	HR Razred energetske učinkovitosti	SL Razred energetske učinkovitosti	GR Κλάση ενεργειακής απόδοσης	TR Enerji Verimliliği Sınıfı	BG Клас на енергийна ефективност	SR Класа енергетске ефикасности	GA Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh																																																			
FDEhood			Продовжувальність ефективності	LT Skaidus dinamini efektyvumui	MT Skaidus dinamini efektyvumui	HU Áramlásdinamikai hatékonyág	CZ Fluidní dynamická účinnost	SK Hydrodynamická účinnosť	RO Eficiență fluidodinamică	PL Wydajność fluidodynamiczna	HR Učinkovitost protječne dinamike	SL Učinkovitost pretčne dinamike	GR Υποκινητική πρότεχνος απόδοσης	TR Siv Dinamik Etkinlik	BG Ефективност на динамича на флуида	SR Ефикасност динамиче флуида	GA Eifeachtúlachtl Dinimice Sreabhaín																																																			
FDEChood			Класа гидродинамичної ефективності	LT Skaidus dinamini efektyvumui	MT Skaidus dinamini efektyvumui	HU Áramlásdinamikai hatékonyág besorolás	CZ Třída fluidní dynamické účinnosti	SK Trieda hydrodynamické účinnosti	RO Clasă de eficiență fluidodinamică	PL Klasa wydajności fluidodynamicznej	HR Razred fluidodinamičke učinkovitosti	SL Razred učinkovitosti pretčne dinamike	GR Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	TR Enerji Verimliliği Sınıfı Etkinliği	BG Клас на ефективност на динамича на флуида	SR Класа ефикасности динамиче флуида	GA Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín																																																			
FDEC		A	Ефективність освітлення	LT Apšvietimo efektyvumas	MT Világítási hatékonyság	HU Világítási hatékonysági besorolás	CZ Světelná účinnost	SK Svetelná účinnosť	RO Eficiență luminosă	PL Wydajność świetlna	HR Učinkovitost rasvjete	SL Svetilna učinkovitost	GR Φωτεινή απόδοση	TR Aydınlattma Verimliliği	BG Ефективност на осветляване	SR Ефикасност на осветљивање	GA Eifeachtúlachtl Solais																																																			
LEhood		0	Клас ефективності освітлення	LT Apšvietimo efektyvumo klasė	MT Il-klassi tal-Effiċjenza enerġetika	HU Világítási hatékonysági besorolás	CZ Třída světelné účinnosti	SK Trieda svetelnej účinnosti	RO Clasă de eficiență luminoasă	PL Klasa wydajności świetlnej	HR Razred učinkovitosti rasvjete	SL Razred svetilne učinkovitosti	GR Κλάση φωτεινότητας απόδοσης	TR Aydınlattma Verimliliği Sınıfı	BG Клас на ефективност на осветляване	SR Класа ефикасности осветљивања	GA Aicme Eifeachtúlachta Solais																																																			
LEC		N/A	Ефективність фільтрації жиру	LT Riebiųjų filtravimo efektyvumas	MT Il-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassjiet	HU Zsírzsűrűségi hatékonyság	CZ Účinnost protitukové filtrace	SK Účinnosť filtrácie tukov	RO Eficiență de filtrare anti grăsime	PL Eficienta de filtrare anti grăsime	HR Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	SL Učinkovitost protimastobne filtracije	GR Αποδοχή φιλτραρίσματος λίπους	TR Yağ Filtrresi Verimliliği Sınıfı	BG Ефективност на филтриране на мазнини	SR Ефикасност филтрирања мазти	GA Eifeachtúlachtl um Scagadh Gréise																																																			
GFEChood			Класа ефективності фільтрації жиру	LT Riebiųjų filtravimo efektyvumui	MT Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassjiet	HU Zsírzsűrűségi hatékonysági besorolás	CZ Třída účinnosti protitukové filtrace	SK Trieda účinnosti filtrácie tukov	RO Clasă de eficiență anti grăsime	PL Klasa wydajności filtracji tłuszczu	HR Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	SL Razred učinkovitosti protimastobne filtracije	GR Κλάση απόδοσης φιλτραρίσματος λίπους	TR Yağ Filtrresi Verimliliği Sınıfı	BG Клас на ефективност на филтриране на мазнини	SR Класа ефикасности филтрирања мазти	GA Aicme Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise																																																			
GFEC		B	Потік повітря при мінімальній швидкості	LT Oro srautas minimaliu greičiu	MT Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	HU Légáramlás minimális fordulatszám	CZ Průtok vzduchu při minimální rychlosti	SK Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	RO Flux de aer la viteză minimă	PL Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	HR Protok zraka na minimalnoj brzini	SL Zračni pretok z najmanjšo hitrostjo	GR Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	TR Minimum hızda hava akışı	BG Въздушен поток при минимална скорост	SR Проток ваздуха при минималној брзини	GA Aersreabhadh lósta le ghrádhús																																																			
Qmin		230	Потік повітря при максимальній швидкості	LT Oro srautas maksimaliu greičiu	MT Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	HU Légáramlás maximális fordulatszám	CZ Průtok vzduchu při maximální rychlosti	SK Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	RO Flux de aer la viteză maximă	PL Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	HR Protok zraka na maksimalnoj brzini	SL Zračni pretok z največjo hitrostjo	GR Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	TR Maximum hızda hava akışı	BG Въздушен поток при максимална скорост	SR Проток ваздуха при максималној брзини	GA Aersreabhadh Uasta le ghrádhús																																																			
Qmax		500	Потік повітря при підвищеній швидкості	LT Oro srautas esant didėjusiam greičiui	MT Il-Fluss tal-Arja Intensiv waqf użu normal	HU Légáramlás intenzív fordulatszám	CZ Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	SK Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	RO Flux de aer la viteză intensivă	PL Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	HR Protok zraka na intenzivnoj brzini	SL Zračni pretok pri intenzivni hitrostjo	GR Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	TR Yoğun hızda hava akışı	BG Въздушен поток при усилена скорост	SR Проток ваздуха при pojačanoј brzini	GA Aersreabhadh ag an diancóir, 'an scoir																																																			
Qboost		630	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	LT Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	MT Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-volucità massima	HU Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	CZ Vzduchom šířený akustický tlak A měřený vo vzduchu při minimální rychlosti	SK Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	RO Emissii de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	PL Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	HR Raven emisije hrupe A izračunava u zraku na minimalnoj brzini	SL Raven emisije hrupe A izračunava u zraku na maksimalni brzini	GR Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	TR Minimum hızda havadaki sesin A emisyonu	BG А-претеглена звукова мощност при извършване в атмосферата при минимална скорост	SR Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	GA Asú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas ista																																																			
SPEmin		49	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	LT Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	MT Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-volucità massima	HU Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	CZ Vzduchom šířený akustický tlak A měřený vo vzduchu při intenzivní rychlosti	SK Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	RO Emissii de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	PL Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	HR Raven emisije hrupe A izračunava u zraku na intenzivnoj brzini	SL Raven emisije hrupe A izračunava u zraku pri največji hitrostjo	GR Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στη έντονη ταχύτητα	TR Yoğun hızda havadaki sesin A emisyonu	BG А-претеглена звукова мощност при извършване в атмосферата при максимална скорост	SR Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при pojačanoј brzini	GA Asú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianlás nó an luas treisthe																																																			
SPEmax		68	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	LT Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	MT Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-volucità massima	HU Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	CZ Vzduchom šířený akustický tlak A měřený vo vzduchu při intenzivní rychlosti	SK Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	RO Emissii de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	PL Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	HR Raven emisije hrupe A izračunava u zraku na intenzivnoj brzini	SL Raven emisije hrupe A izračunava u zraku pri največji hitrostjo	GR Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στη έντονη ταχύτητα	TR Yoğun hızda havadaki sesin A emisyonu	BG А-претеглена звукова мощност при извършване в атмосферата при максимална скорост	SR Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при pojačanoј brzini	GA Asú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianlás nó an luas treisthe																																																			
SPeboost		73	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	LT Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	MT Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-volucità massima	HU Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	CZ Vzduchom šířený akustický tlak A měřený vo vzduchu při intenzivní rychlosti	SK Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	RO Emissii de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	PL Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	HR Raven emisije hrupe A izračunava u zraku na intenzivnoj brzini	SL Raven emisije hrupe A izračunava u zraku pri največji hitrostjo	GR Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στη έντονη ταχύτητα	TR Yoğun hızda havadaki sesin A emisyonu	BG А-претеглена звукова мощност при извършване в атмосферата при максимална скорост	SR Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при pojačanoј brzini	GA Asú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianlás nó an luas treisthe																																																			
PO		0,49	Енергоспоживання в режимі вмикання	LT Energojis suvartojimas įjungimo režimu	MT Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Merti	HU Áramfogyasztás elő (ki) üzemódban	CZ Spotřeba proudu při režimu off	SK Spotreba energie v režime vypnutia	RO Consum de curent în modul oprit	PL Zużycie prądu w trybie wyłączonym	HR Potrošnja električne energije u načinu "off"	SL Poraba toka v načinu izklopa	GR Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας u načinu "off"	TR Kısmi tüketim	BG Консумация на енергия в изключено състояние	SR Потрошња електричне енергије у искљученом стању	GA Ídú Cumhachta agus é sa mhód múchta																																																			
Ps		PI	Енергоспоживання в режимі очікування	LT Energojis suvartojimas laukimo režimu	MT Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennija	HU Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemódban	CZ Spotřeba proudu při režimu standby	SK Spotreba energie v pohotovostnom režime	RO Consum de curent în modul standby	PL Zużycie prądu w trybie gotowości	HR Potrošnja električne energije u načinu "standby"	SL Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	GR Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας u načinu "standby"	TR Bekleme modunda güç tüketimi	BG Консумация на енергия в режим на готовност	SR Потрошња електричне енергије у стању приправљености	GA Ídú Cumhachta agus é sa mhód fúreasach																																																			
F		0,8	Додаткова інформація згідно з 66/2014	LT Papildoma informacija pagal 66/2014	MT Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	HU További információk a 66/2014 szerint	CZ Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	SK Doplnkové informácie podľa 66/2014	RO Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	PL Informacje dodatkowe według 66/2014	HR Dodatne informacije prema 66/2014	SL Dodatne informacije v skladu s 66/2014	GR Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	TR 66/2014'e göre ilave bilgi	BG Допълнителна информация съгласно 66/2014	SR Додатне информације према 66/2014	GA Faisnéis Bheisce de réir Uimh. 66/2014																																																			
EEIhood		44,2	Коэффициент избыщения času	LT Laiko padidėjimo faktorius	MT Fattur tal 'zieda fil-hin	HU Időnövelési együttható	CZ Koeficient nárůstu v čase	SK Faktor zvýšenia času	RO Coeficient de creștere a timpului	PL Współczynnik wzrostu w czasie	HR Koefficient povećanja vremena	SL Koefficient podajšanja časa	GR Συντελεστής αύξησης του χρόνου	TR Sure artış faktörü	BG Коефициент на нарастване на времето	SR Фактор временског повећања	GA Fachtóir méadaithe ama																																																			
Pbep		502	Индекс энергоэффективности	LT Energojs efektyvumo indeksas	MT L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	HU Energiahatékonysági mutató	CZ Ukazatel energetické účinnosti	SK Index energetickej účinnosti	RO Indice de eficiență energetică	PL Wskaźnik wydajności energetycznej	HR Indeks energetske učinkovitosti	SL Indeks energetske učinkovitosti	GR Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	TR Enerji Verimliliği İndeksi	BG Индекс на енергийна ефективност	SR Индекс енергетске ефикасности	GA Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh																																																			
Qbep		630,0	Вымрания швидкості потоку повітря у точці макс. KQD	LT Išmatuotas oro srautas spaudėjimas esant didžiausiam efektyvumo taškui	MT Il-rata tal-fluss tal-arja maksima fil-punt tal-effiċjenza massima	HU A legjobb hatékonyság mellett mért leghozam	CZ Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	SK Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	RO Debit de aer măsurat în punct de eficiență optimă	PL Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	HR Dokaz zraka izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	SL Dokaz zraka izmjeren pri točki največje učinkovitosti	GR Παράοη αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	TR En verimli nokta ölçülmüş hava akışı oranı	BG Измерено въздушен поток на точка на най-висока ефективност	SR Мерени проток ваздуха у тачки највише ефикасности	GA Ráta aersraife toimhaiste ag an bpointe éifeachtula is fearr																																																			
Wbep		139,0	Вымрания швидкості потоку повітря у точці макс. KQD	LT Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	MT Il-presjoni tal-arja maksima fil-punt tal-effiċjenza massima	HU A legjobb hatékonyság mellett mért legnyomás	CZ Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	SK Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	RO Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	PL Ciśnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	HR Tlak zraka izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	SL Zračni tlak izmjeren pri točki največje učinkovitosti	GR Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	TR En verimli nokta ölçülmüş hava basıncı	BG Измерено въздушно налягане на точка на най-висока ефективност	SR Мерени притисак ваздуха у тачки највише ефикасности	GA Ráta aerbhuir toimhaiste ag an bpointe éifeachtula is fearr																																																			
WL		0,0	Видимості потоку повітря у точці макс. KQD	LT Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	MT Il-presjoni tal-arja maksima fil-punt tal-effiċjenza massima	HU A legjobb hatékonyság mellett mért legnyomás	CZ Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	SK Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	RO Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	PL Ciśnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	HR Tlak zraka izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	SL Zračni tlak izmjeren pri točki največje učinkovitosti	GR Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	TR En verimli nokta ölçülmüş hava basıncı	BG Измерено въздушно налягане на точка на най-висока ефективност	SR Мерени притисак ваздуха у тачки највише ефикасности	GA Ráta aerbhuir toimhaiste ag an bpointe éifeachtula is fearr																																																			
Emiddle		0	макс. потік повітря	LT Maksimalus oro srautas	MT Il-fluss massimu tal-arja	HU maximális légáramlás	CZ maximální průtok vzduchu	SK maximálny prietok vzduchu	RO flux de aer maxim	PL Maksymalny przepływ powietrza	HR maksimalni protok zraka	SL največji zračni pretok	GR μέγιστη ροή αέρα	TR Maximum akış hızı	BG максимален въздушен поток	SR максимални проток ваздуха	GA Aersreabhadh uasta																																																			
Wbep		68	Вымрания споживання електроенергії в точці макс. KQD	LT Išmatuotas elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	MT Il-kontinuità tal-enerġija maksima fil-punt tal-effiċjenza massima	HU A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény	CZ Elektrické napájení měřeno v bodě největší účinnosti	SK Elektrický prtok meraný v bode najlepšej účinnosti	RO Alimentare electrică măsurată în punct de eficiență optimă	PL Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	HR Električno napajanje izmjereno na mjestu najveće učinkovitosti	SL Električno napajanje izmjereno pri točki največje učinkovitosti	GR Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	TR En verimli nokta ölçülmüş elektrik gücü girişi	BG Измерена електрическа мощност на точка на най-висока ефективност	SR Мерена улазна енергија сагња у тачки највише ефикасности	GA Ionchur cumhachta leictre áiríonn an pointe éifeachtula is fearr																																																			
WL			Нормальная полноты системы освещения	LT Nominali apšvietimo sistemos galia	MT Il-qawna nominali tas-sistema tal-idwli	HU A világítási rendszer névleges teljesítménye	CZ Jmenovitý výkon systému osvětlení	SK Nominálny výkon systému osvetlenia	RO Putere nominală a sistemului de iluminat	PL Moc znamionowa systemu oświetlenia	HR Nominalna snaga sustelmu za osvjetljenje	SL Nominalna snaga sistema osveeljave	GR Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	TR Aydınlattma sisteminin nominal gücü	BG Номинална мощност на осветелателна система	SR Номинална снага система осветљивања	GA Cumhacht aonmhuil an chórais soláithe																																																			
Emiddle			Средний уровень освещенности на поверхности плиты	LT Vidutinis ryškis paviršiaus apšvietimas į paviršių	MT Il-lumazzjonijs medja tas-sistema tal-idwli fu l-wieċi għal-isjir	HU A világítási rendszer átlagvilágítása a főzôpán	CZ Průměrné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	SK Príemerné osvetlenie systému osvetlenia na varnej doske	RO Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plită	PL Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	HR Prosječno osvjetljenje sustelma rasvjete na kuhinjskoj površini	SL Prosječno osvejetenje sistema za kuhanje	GR Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίασης	TR Pisgime ortalanda aydınlatma sisteminin ortalama aydınlattması	BG Средно осветяване на осветелателна система върху повърхността за готвене	SR Просечна јачина осветљивања на грејној површини	GA Meánsolais an chórais soláithe ar an dromchla cócaireacha																																																			
Lwa			Рівень акустичного шуму за шкалою A при найвищому значенні	LT Garsinio galios lygis esant didžiausiam efektyvumo taškui	MT Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-volucità massima	HU Hangnyomásszint maximális beáértási	CZ Hladná akustického tlaku měřená při maximálním nastavení	SK Hladná akustického tlaku meraná na maximálnom nastavení	RO Nivel de putere sonoră la setare maximă	PL Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	HR Razina zvucne snage na maksimalnoj postavci	SL Raven hrupa pri največji nastavitvi	GR Στάθμη ηχητικής ισχύος στην ηχητική πόληση	TR En yüksek ayarada ses gücü seviyesi	BG Ниво на звукова мощност при най-висока настройка	SR Nivo zvucne snage pri najvišoj vrednosti	GA Asú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta																																																			
ПОРАДИ ЩОДО ЕНЕРГОБЕРЕЖЕННЯ			ENERGIJOS TAUPUMO KONTROLAVIMAS			SUGĠERIMENTI KUNTIJA KORRETTI SABIEX KONTROLAVIMAS			ENERGIATÁKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK			RADY PRO ENERGETICKOU KONSERVACI			RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERGIE			ZALECENIA DOTYCZĄCE KONSERWACJI ENERGETYCZNOŚCI			SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSERVACIJU			PRIPOROČENJA ZA VARNJEVANJE ZB ENERGETSKOŠČI			SYMBOYAEI TA THN ENERGIKONIMH			ENERJIDEN TASARRUK KONTROLAVIMAS			CŞBETI ZA ICHONIMOI NA ENERGIJES			ENERGIJA ZA SHTEPIENJE ENERGIJE			MOLTAI LE HAGAHDIA USHAD CHAERT D'PHONN AN AR AN GOMSHNAOL A LAGHDU:																													
1) На початку приготування їзювляти витікати на мінімальній швидкості, щоб зменшити витрати на підігрівання запалу			1) Na junginate virkile, junkite traškuota didžiausiu greičiu, kad sumažintų degimo ir šilumos švaistymą			1) Na počátku vaření, aktivujte ovládací pák v minimální rychlosti, aby byla pod kontrolou výhřev a odstranění kuchyňských výparů.			1) Ob začátku vaření, aktivujte ovládací pák v minimální rychlosti, aby byla pod kontrolou výhřev a odstranění kuchyňských výparů.			1) Ob začátku vaření, aktivujte ovládací pák v minimální rychlosti, aby byla pod kontrolou výhřev a odstranění kuchyňských výparů.			1) Ob začátku vaření, aktivujte ovládací pák v minimální rychlosti, aby byla pod kontrolou výhřev a odstranění kuchyňských výparů.			1) Ob začátku vaření, aktivujte ovládací pák v minimální rychlosti, aby byla pod kontrolou výhřev a odstranění kuchyňských výparů.			1) Ob začátku vaření, aktivujte ovládací pák v minimální rychlosti, aby byla pod kontrolou výhřev a odstranění kuchyňských výparů.			1) Ob začátku vaření, aktivujte ovládací pák v minimální rychlosti, aby byla pod kontrolou výhřev a odstranění kuchyňských výparů.			1) Ob začátku vaření, aktivujte ovládací pák v minimální rychlosti, aby byla pod kontrolou výhřev a odstranění kuchyňských výparů.			1) Ob začátku vaření, aktivujte ovládací pák v minimální rychlosti, aby byla pod kontrolou výhřev a odstranění kuchyňských výparů.			1) Ob začátku vaření, aktivujte ovládací pák v minimální rychlosti, aby byla pod kontrolou výhřev a odstranění kuchyňských výparů.			1) Ob začátku vaření, aktivujte ovládací pák v minimální rychlosti, aby byla pod kontrolou výhřev a odstranění kuchyňských výparů.			1) Ob začátku vaření, aktivujte ovládací pák v minimální rychlosti, aby byla pod kontrolou výhřev a odstranění kuchyňských výparů.			1) Ob začátku vaření, aktivujte ovládací pák v minimální rychlosti, aby byla pod kontrolou výhřev a odstranění kuchyňských výparů.			1) Ob začátku vaření, aktivujte ovládací pák v minimální rychlosti, aby byla pod kontrolou výhřev a odstranění kuchyňských výparů.			1) Ob začátku vaření, aktivujte ovládací pák v minimální rychlosti, aby byla pod kontrolou výhřev a odstranění kuchyňských výparů.			1) Ob začátku vaření, aktivujte ovládací pák v minimální rychlosti, aby byla pod kontrolou výhřev a odstranění kuchyňských výparů.			1) Ob začátku vaření, aktivujte ovládací pák v minimální rychlosti, aby byla pod kontrolou výhřev a odstranění kuchyňských výparů.			1) Ob začátku vaření, aktivujte ovládací pák v minimální rychlosti, aby byla pod kontrolou výhřev a odstranění kuchyňských výparů.			1) Ob začátku vaření, aktivujte ovládací pák v minimální rychlosti, aby byla pod kontrolou výhřev a odstranění kuchyňských výparů.			1) Ob začátku vaření, aktivujte ovládací pák v minimální rychlosti, aby byla pod kontrolou výhřev a odstranění kuchyňských výparů.			1) Ob začátku vaření, aktivujte ovládací pák v minimální rychlosti, aby byla pod kontrolou výhřev a odstranění		